

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 61 (1964)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** Comptes rendus ; Convocations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

des reines dès 1961, par exemple, et jusqu'en 1966-1967, pour qu'on comprenne le cycle.

C'est une petite chose mais cela permettra de vérifier l'âge de nos reines.  
Merci d'avance et meilleurs messages. M. B.

*RÉDACTION : Depuis plusieurs années déjà, la couleur de la page de couverture de notre journal est celle utilisée pour le marquage des reines. Celles de 1964 seront porteuses d'une pastille ou d'un point de peinture de couleur jaune. Le cycle des couleurs qui est de 4 ans, se présente comme suit : 1961 = rouge, 1962 = vert, 1963 = blanc, 1964 = jaune, et ainsi de suite. Le numéro 1 des années 1963 et 1964 de notre journal a rappelé la chose aux lecteurs.*

## Nécrologie

† Edouard GROSSENBACHER



La mort l'a frappé sans crier gare, comme la foudre aurait frappé un sapin dans son domaine des Grandes-Crosettes 44. Quelle stupeur, quelle émotion au soir du 20 juin quand nous avons appris la triste nouvelle : on ne pouvait croire que notre collègue Edouard nous avait quittés pour toujours.

Né en 1904, Edouard Grossenbacher reprit le domaine paternel qu'il conduisit avec de bonnes connaissances, la terre était sa vie, travailleur infatigable, d'une bonté remarquable, il était très estimé de tous ceux qui le connaissaient et il faisait bon le rencontrer et discuter avec lui car il était plein d'humour.

C'est à l'âge de 14 ans qu'il se mit à l'apiculture, car il savait déjà que l'abeille avait sa place au domaine. Malgré ses gros travaux agricoles et forestiers, il trouvait du temps pour s'occuper d'une vingtaine de ruches et il passait ses courts moments

de loisirs parmi ses abeilles qu'il aimait tant. Cette figure sympathique, trop tôt disparue, nous laisse un vide dans notre section dans laquelle il était membre fondateur, aussi son souvenir nous restera, car sa fille et son fils vont suivre la route tracée par ce père sobre et honnête et l'on entendra encore, autour de la ferme, le bourdonnement joyeux des abeilles, symbole de renouveau et de vie. Nous réitérons encore à sa famille l'assurance de notre vraie sympathie.

*Le comité.*

## Comptes rendus

**Société d'apiculture Erguel-Prévôté**

Belle et agréable journée pour les apiculteurs de l'Erguel-Prévôté, le dimanche 5 juillet.

Nous avons été reçus par nos amis de Tramelan. Visite de superbes ruchers. Un grand merci à nos amis de Tramelan pour les quatre-heures qu'ils nous ont offerts. Le président souhaite une bonne rentrée dans les foyers. Et une bonne récolte.

## Association romande des apiculteurs éleveurs

Le samedi 11 juillet 1964 a eu lieu à Bassecourt (JB), un cours d'élevage organisé par l'Association. 15 participants accompagnaient leur président M. Macherel, de Fribourg. Ce cours s'est déroulé dans le rucher-pavillon de M. Liechti, membre du comité de l'ARAE. Les problèmes posés par la mise en train d'un élevage et de l'utilisation des cellules royales furent longuement discutés. Une démonstration pratique fut présentée par M. Liechti, qui est certainement un apiculteur éleveur de confiance. Une mention spéciale pour les ruchettes de fécondation qui nous ont été présentées. Une forte population et des reines fécondes témoignent en faveur de cet éleveur. Le cours se termina vers 16 h. M. Macherel félicita M. Liechti qui fut également remercié pour son gentil accueil. Une bonne journée pour les participants et pour l'Association qui, avec M. Liechti, a un représentant dévoué au Jura bernois.

A. B.

### Section des Alpes

Lors de l'assemblée de printemps, la décision avait été prise de faire une course durant la belle saison.

Elle eut lieu le dimanche 28 juin en autocars et 120 membres avaient répondu à l'appel du comité. Bénéficiant d'une journée idéale, les magnifiques cars de Leysintours sillonnaient dès 6 h. 30 les régions des Ormonts et de Chesières-Villars avec Vevey comme point de ralliement. En ce dernier lieu, pointage, contrôle et départ par Chardonne, Chexbres pour... Le Brassus. Les organisateurs de la course devaient être des champions de l'école buissonnière, car le périple parcouru à travers le Jorat et le Gros de Vaud mérite une mention. Combien était agréable à admirer cette campagne du Jorat où les plus beaux espoirs sont permis. Par de nombreux détours, où chacun dévoilait un site plus agréable que son devancier, nous arrivons à Chavornay. Arrêt obligatoire de 10 minutes et prise d'assaut d'un modeste restaurant qui n'en revenait pas d'une pareille cohorte. Par Orbe, Romainmôtier et Vaulion, nous arrivons à Pétrafélix pour gagner la Vallée de Joux. Lieu combien connu par ouï-dire par de nombreux participants, mais jamais vu. La Vallée de Joux, par une belle journée de juin ne laisse personne insensible. Ce lac bleu, ces rives douces dégagent une beauté qui frappe et tous les participants sont unanimes à partager ces sentiments. Avec une heure de retard, nous arrivons au Brassus.

Reçus par un authentique Combiér, le propriétaire de l'Hôtel de France, M. Paul Piguet, les membres peuvent prendre place dans une grande salle magnifiquement décorée. Avant le repas, le président souhaite à chacun une cordiale bienvenue et forme des vœux afin que cette journée laisse un souvenir durable à tous. Il salue particulièrement Mme Fankhauser, épouse de notre ancien président, nos membres d'honneur MM. Jean Borloz et Louis Roussy. Il adresse une pensée à tous ceux qui ont dû renoncer à la course.

Servir un repas de 120 personnes et en satisfaire autant n'est pas une sinécure. Dans le cas particulier, le tenancier de l'Hôtel de France a réussi ce tour de force. Mais comme fils et frère d'apiculteurs, il ne pouvait nous décevoir !

En suivant les lacets du Marchairuz, tout en étant bien installés dans les cars, un dernier regard s'impose à cette belle Vallée de Joux. Nous arrivons au sommet et sommes pris en charge par le comité in corpore de la section de Nyon, avec en tête MM. Bassin et Paréaz. Nous descendons le Marchairuz et M. Bassin nous conduit à un de ses ruchers à St-Georges (80 colonies !!). Un site des mieux réussis pour l'installation d'un rucher à proximité des champs et de la forêt. Les faits parlent d'eux-mêmes et quand nous comptons la plupart des ruches à deux, voire trois hausses ! on se passe de commentaire.

A Marchissy, nous contemplons le plus vieux tilleul d'Europe, sa beauté mérite un arrêt. Nous visitons un deuxième rucher de M. Bassin tout aussi conséquent et prometteur que le précédent ! M. Paréaz, calme, patient, toujours avec le sourire, nous présente un beau rucher, très bien situé, à l'orée d'un bois.

Non satisfaits d'avoir sacrifié une belle journée, MM. Bassin et Paréaz ont imposé à leurs épouses les mêmes sacrifices pour nous recevoir dans les jardins de M. Paréaz.

Les mots manquent au signataire de ces lignes pour dire combien ce geste nous a touchés. Partager le verre de l'amitié est une coutume agréable, mais que ce geste soit à sens unique et l'offrir à 120 personnes est quelque chose qui dénote une belle mentalité alliée à un sens d'hospitalité qui dépassent les règles de la politesse. Mais ces contacts, l'ambiance qui régna en ce lieu, ont fait comprendre à tous l'estime et la confiance qui animent les véritables apiculteurs. Le président, confus, remercia MM. Bassin et Paréaz et leurs épouses. M. Bassin dit tout le plaisir qu'il eut au contact des « Alpes » et souhaita à chacun un bon retour. L'heure du départ avait sonné et tous emportèrent de cette journée un souvenir qui fera date dans nos annales.

*Le président : A. Paroz.*

## Convocations

### Section Erguel Prévôté

*Convocation* : 2e visite de ruchers. à Chaluet, le 9 août 1964. Rendez-vous à la gare de Court, à 14 heures.

*Le président : Villos.*

### Société genevoise d'apiculture

Réunion amicale mensuelle le lundi 10 août 1964, au local, rue de Cornavin 4, café de la Grappe genevoise, à 20 h. 30.

Sujet : *Comment préparer les ruches en vue de l'hivernage.*

### Société d'apiculture Marly et environs

Nous donnons rendez-vous aux apiculteurs de Marly et environs pour la traditionnelle réunion de Coppi fixée au dimanche 9 août, à 14 heures. Nous aurons la chance d'avoir parmi nous M. Léchenne, de La Chaux-de-Fonds, qui nous donnera l'occasion de faire plus amples connaissances en apiculture.

*Le comité.*

**REINES 1964**, sélectionnées sur 80 ruches, livrables pendant toute la saison. S'adresser à S. Chabloz, apiculteur, L'Etivaz (VD). Tél. (029) 4 61 70.

**A VENDRE**, reines 1964, race noire du pays, fécondées en station. S'adresser à Armand Rossier, inspecteur des ruchers, MARLY-LE-GRAND (FB). Tél. (037) 2 78 48.

**REINES 1964**. Vous qui désirez une bonne reine marquée, race carniolienne, croisée caucasienne, au prix de Fr. 18.— pièce, adressez-vous à Marcel Molleyres, apiculteur à Saint-Imier (J.B.) Tél. (039) 4 16 07.